

UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

XP-100/120/140/160/180/200

Zváračka ST Welding

ZABEZPEČTE ABY SI KAŽDÝ UŽÍVATEĽ PREČÍTAL A POCHOPIĽ TENTO MANUÁL

OBSAH

1. Bezpečnostné upozornenia.....	2
2. Popis zariadenia	5
3. Špecifikácia.....	6
4. Pokyny pre inštaláciu.....	7
5. Popis panela	8
6. Upozornenia a bezpečnostné opatrenia	9
7. Údržba	10
8. Riešenie problémov	11

Bezpečnostné upozornenia !



V priebehu zvárania hrozí nebezpečenstvo zranenia, berte to prosím na vedomie a používajte ochranné prostriedky.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom – môže spôsobiť smrť!

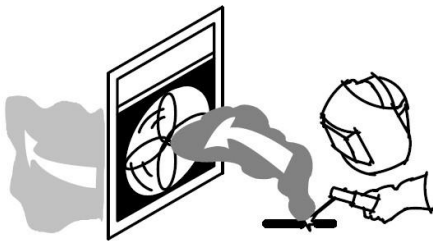


- Nastavte uzemnenie podľa štandardných postupov.
- Je zakázané dotýkať sa elektrických častí a elektródy keď máte obnaženú kožu, mokré okuliare, alebo oblečenie.
- Uistite sa, že ste izolovaný od zeme a dielne.
- Uistite sa, že ste v bezpečnej polohe.

Plyn a dym – môžu poškodiť zdravie!



- Držte hlavu mimo výparov.
- Pri oblúkovom zváraní odsávajte vzduch a chráňte sa pred vdýchnutím plynu.



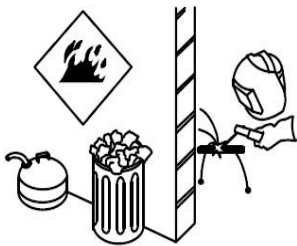
Použite povinné vetranie, alebo lokálne vetranie (vynútené satie) pri oblúku na odstránenie výparov z oblasti dýchania.

Oblúčové žiarenie – poškodzuje oči a spaľuje kožu !



- Používajte vhodnú zváraciu kuklu a filter svetla, taktiež ochranný odev tela i očí.

Požiar

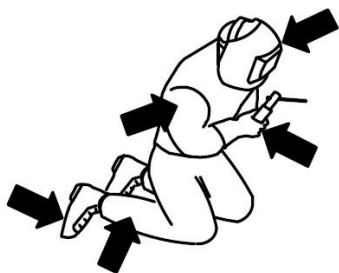


Nezvárajte v blízkosti horľavých materiálov, alebo ak sa v atmosfére nachádza horľavý plyn, prach, alebo výpary.

Hluk — extrémny hluk poškodzuje uši !



- Používajte chrániče sluchu.
- Upozornite prihliadajúcu osobu na zvýšenú hlučnosť.



V pracovnej oblasti stále používajte schválené bezpečnostné okuliare s bočnými krytmi pod zvaracou kuklou alebo štítom tváre.

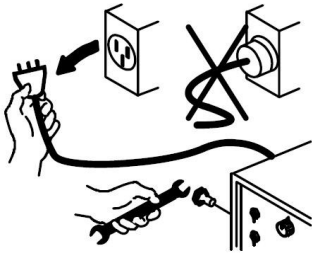
Používajte kompletnú ochranu tela. Noste neolejové ochranné oblečenie ako sú kožené rukavice, hrubé košele, bezmanžetové nohavice a vysoké topánky.



Nezvárajte nádoby ktoré udržiavajú horľaviny, alebo uzatvorené kontajnery, ako sú tanky, sudy, alebo potrubia.

(Prenášanie zariadenia) Malé a ľahké zväračky sa môžu držať v ruke, ťažšie sa presúvajú na ich kolieskach. Na zväračke nie sú žiadne zdvíhacie zariadenia a preto užívateľ musí použiť vysokozdvíhací vozík aby zväračku uložil na vhodné miesto a rozbaliť. Uistite sa, že všetko príslušenstvo je demontované. Počas prepravy je zakázané stáť pod zariadením.

Neumiestňujte zariadenie v 35°sklone.



Nedotýkajte sa súčiastok pod elektrickým napätím.

Nepoužívajte AC zvärací výstup vo vlhkých, mokrých, stiesnených priestoroch, alebo ak hrozí nebezpečenstvo pádu.

Používajte AC zvärací výstup len v prípade ak si to vyžaduje zvärací proces.

Ak je AC výstup požadovaný, použite diaľkovú výstupnú kontrolu ak je súčasťou zariadenia.

Chráňte sa pred elektrickým prúdom izolovaním sa od zeme opracovávaného tovaru. Použite nehorľavý, suchý izolačný materiál, alebo gumové rohože, suché drevo, alebo preglejku – dostatočne veľké aby bola pokrytá celá pracovná plocha a sledujte oheň.

Pred servisom, alebo údržbou zariadenia, ho najprv odpojte z napájania.

Poruchy — v prípade problémov sa spoľahnite na odborníkov !

- V prípade problémov pri inštalácii a prevádzke, prosím prekontrolujte to podľa tohto manuálu.
- V prípade ak úplne nechápete tento manuál kontaktujte dodávateľa, alebo servisné centrum pre odbornú pomoc.



UPOZORNENIE !

Povrchový chránič prepínača by mal byť pridaný počas užívania zariadenia !!!

Popis zariadenia

Zváračka obsahuje najpokročilejšiu inverterovú technológiu.

Invertor zvracieho zdroja využíva vysoko-výkonný komponent MOSFET na prevedenie 50/60Hz frekvencie až do 20kHz, potom zníži napätie a kumuluje a výstupné vysoko-výkonné napätie cez PWM technológiu. Vďaka veľkému zníženiu hmotnosti transformátora a objemu je zvýšená účinnosť o 30%.

Zvárací výkon môže ponúknuť silnejší a viac stabilný oblúk. Keď sa elektróda a obrobok skrátia, jeho reakcia bude rýchlejšia. To znamená, že je to jednoduchšie navrhnuť do zváračky s rôznymi dynamickými vlastnosťami, čo môže byť aj dokonca špeciálne upravená pre mäkkší alebo tvrdší oblúk.

Zváračka má nasledujúce vlastnosti: efektivita, úspora energie, kompaktnosť, stabilný oblúk, dobrá hĺbka zvarania, vysoké nezaťažujúce napätie, dobrá kapacita pre vyššiu kompenzáciu a mnohonásobné použitie. Môže zvarať nerezovú oceľ, legovanú oceľ uhlíkovú oceľ, meď a iné farebné kovy. Zváračka môže byť použitá vo vysokej nadmorskej výške, v externom i internom prostredí. V porovnaní s podobnými zariadeniami zo zahraničia a tuzemska je kompaktnější veľkosť, ľahšia a jednoduchšia pre inštaláciu a použitie.

ŠPECIFIKÁCIA

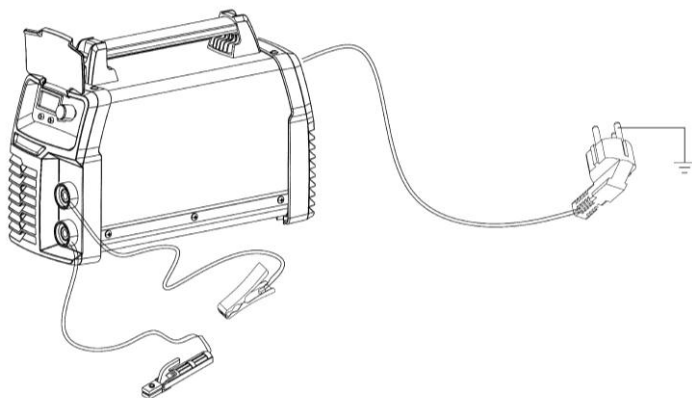
Model Item	XP-100	XP-120	XP-140	XP-160	XP-180	XP-200
Napätie zdroja (V)	AC 220V ± 15%	AC220V ± 15%	AC220V ± 15%	AC220V ± 15%	AC220V ± 15%	AC220V ± 15%
Frekvencia (HZ)	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60
Menovitý vstupný výkon (KVA)	13	15	20	24	26	30
Napätie naprázdno (V)	72	67	67	67	67	75
Výstupný prúd (A)	30-100	30-120	30-140	30-160	30-180	30-200
Pracovný cyklus (%)	25	60	60	60	60	40
Účinnosť (%)	85	85	85	85	85	85
Koeficient výkonu	0. 93	0.93	0. 93	0. 93	0.93	0.93
Trieda izolácie	F	F	F	F	F	F
Trieda ochrany	IP21	IP21	IP21	IP21	IP21	IP21
Váha (KG)	4.5	6.2	6.3	7. 4	8. 36	8. 4
Rozmery (CM)	290*122*200	365*225*275		405*260*275		

Návod na inštaláciu

Indukčný výkon je vybavený s funkciou kompenzácie zdroja napätia. I v prípade výkyvu výstupného napätia v hodnote +/- 15% je prevádzka stále v norme.

Pri používaní dlhého kábla musíte zvoliť väčší profil kábla aby sa zabránilo úbytku napätia. Ak je kábel príliš dlhý, môže to veľmi ovplyvniť výkon oblúka a druhý napájací systém. Preto odporúčame používať dodávanú dĺžku kábla.

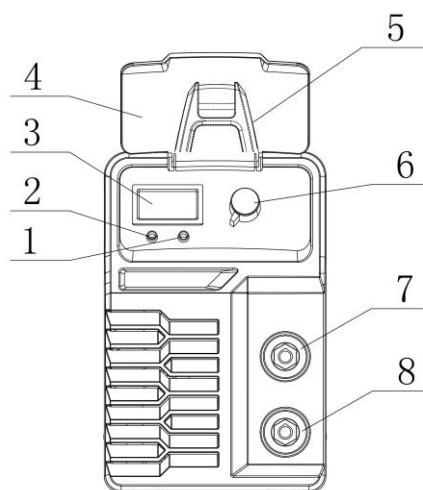
1. Uistite sa, že nie je zablokovaný alebo zakrytý prívod vzduchu do chladiaceho systému.
2. Zvoľte si kábel, ktorého prierez nie je menší ako 4 mm² pre pripojenie k zemi.
3. Správne pripojte držiak elektródy a uzemňovaciu svorku ako v nasledujúcom náčrte.
4. Dávajte pozor na polaritu, DC zväčša má 2 cesty pripojenia : pozitívne a negatívne pripojenie. Pozitívne pripojenie: držiak s označením “-” polarita. Opracovávaný materiál sa spája s držiakom označeným s “+”. Negatívne pripojenie závisí od opracovávaného materiálu a technických požiadaviek. Nevhodné zapojenie spôsobí nestabilitu oblúka, väčší rozstrek a lepenie. Ak sa vyskytnú takéto problémy – zmeňte polaritu zapojených konektorov.
5. Pripojte napájací kábel do rozvodnej skrine podľa vstupného napätia zariadenia, nepripájajte k nevhodnému napätiu. Musíte si zvoliť napätie s výkyvmi v rozumných medziach.



Ak je vzdialenosť opracovávaného materiálu príliš veľká (50-100m), a káble (kábel horáka a uzemňovací kábel) sú príliš dlhé, zvoľte si prosím kábel s väčšou hrúbkou aby sa minimalizovalo zníženie napätia.

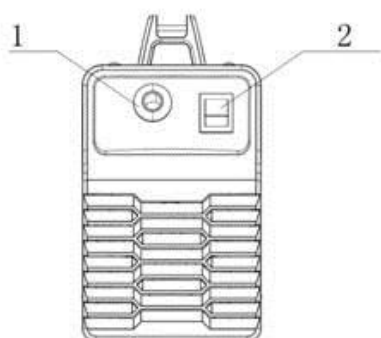
Popis panela

Popis predného panelu



1	Napätie
2	O.C
3	Digitálna obrazovka
4	Kryt predného panela
5	Rukoväť
6	Potenciátor
7	Výstup s negatívnym pólom
8	Výstup s pozitívnym pólom

Popis zadného panelu



1	Vstup kábla
2	Vypínač

Stlačte vypínač do polohy „ON“ na prednom paneli, digitálny displej zobrazí súčasne nastavený prúd. Zároveň by sa mal roztočiť ventilátor chladenia čo potvrdzuje, že zváračka je zapnutá.

1. Nastavte prúd zvárania na základe veľkosti opracovaného materiálu, priemeru elektródy požiadavkám na spracovanie.
2. Upevnite elektródu k držiaku elektród, potom to je zariadenie pripravené na ručné zváranie.

Súvislosť medzi priemerom elektród a prúdom

Elektróda	φ2.5	φ3.2	φ4.0	φ5.0
Prúd	70-100A	110-160A	170-220A	230-280A

Upozornenia & preventívne opatrenia

1. Prostredie

- 1) Zváranie je možné uskutočňovať v relatívne suchom prostredí a vlhkosť vzduchu musí byť nižšia ako 90%.
- 2) Teplota prostredia od -10°C do 40 °C.
- 3) Nezwárajte počas silného slnečného žiarenia, alebo dažďu. Zabráňte vstupu vody, alebo dažďu do zváračky.
- 4) Vyhnite sa zváraniu v prašnom a korozívnom prostredí.
- 5) Nezwárajte vo veternom prostredí.

2. Bezpečnostné upozornenia

Táto zváračka je vybavená proti napäťovou ochranou a ochranou proti prehriatiu. Zváračka sa automaticky vypne ak je prekročené štandardné napätie, alebo teplota. Používanie zváračky v neštandardných podmienkach (napr. vyššie napätie) spôsobí skrátenie jej životnosti, alebo dokonca pokazenie. Preto sa najprv uistite v nasledujúcich opatreniach:

1) Zabezpečte dobrý prívod vzduchu.

Keďže je to zváračka pre domáce použitie, ktorá využíva vysoký prúd je potrebné zabezpečiť dobré podmienky pre chladenie zariadenia. Užívateľ sa musí postarať aby správne pracoval ventilátor a ponechal 30 cm voľného miesta v okolí zváračky.

2) Zákaz preťaženia

Udržiavajte zvärací menší ako je maximálne zaťaženie. V prípade prekročenia maximálneho zaťaženia sa skraca životnosť zariadenia, prípadne pokazí.

3) Zákaz prepätia

Ak napätie prekročí povolenú hodnotu, môže to pokaziť zariadenie. Užívateľ by mal mať dobrú znalosť a zabezpečiť preventívne opatrenia.

4) Každé zariadenie vybavené uzemňovacími svorkami a nálepkami s označeniami. Zvoľte si drôt hrubší ako 6 mm² na pripavenie k zemi.

5) V prípade prehriatia zariadenia sa zváračka automaticky zastaví, čo spôsobí tepelná kontrola a rozsvieti sa kontrolka prehriatia. V tomto prípade nemusíte vypínať zariadenie, nechajte ho zapnuté a ventilátor začne s ochladzovaním. Po ochladení zhasne kontrola prehriatia a zváračka začne opäť pracovať.

Údržba



UPOZORNENIE:

Každá údržba a oprava musí byť vykonávaná na zariadení, ktoré je úplne odpojené od elektrického napätia. Pred údržbou zabezpečte, aby prívod elektriny odpojený vytiahnutím zástrčky.

1. Pravidelne odfukujte prach suchým vzduchom. Ak užívateľ zvära vo veľmi znečistenom vzduchu a dyme, musí každý deň zariadenie zbavovať prachu.
2. Prúd vzduchu musí byť v primeranej sile, aby nepoškodil, alebo nezničil malé súčiastky.
3. Žiadna voda ani para sa nesmie dostať do zariadenia. Ak sa to stane, užívateľ musí zariadenie utrieť do sucha. Potom je potrebné zmerať izoláciu s ohmmetrom. Uistite sa, že je všetko v poriadku a môžete začať zvärať.
4. Ak nepoužívate zariadenie veľmi často, uskladnite ho do relatívne suchého prostredia.

Všeobecné opatrenia



UPOZORNENIE

Neprofesionálne a neopatrné pokusy o opravu môžu viesť k rozšíreniu pokazenej oblasti zariadenia a spôsobiť ťažkosti pri profesionálnej oprave. Príslušenstvo a zariadenie v odkrytom stave je nebezpečné, akýkoľvek priamy, alebo nepriamy kontakt spôsobí vážny úraz elektrickým prúdom, prípadne smrť.



Poznámka: Opravy užívateľa vykonávané na zariadení počas záručnej doby spôsobia zrušenie nároku na reklamáciu a opravy poskytované distribútorom.

Riešenie problémov

Problémy, ktoré sa môžu vyskytnúť môžu mať súvislosť s náhradnými dielmi, zváracím materiálom, prostredím, alebo napájaním. Vyvarujte sa prosím týmto problémom.

A、 Ťažké naštartovanie oblúka, ľahko hasne oblúk:

1. Uistite sa, že zváracia elektróda je dobrej kvality.
2. Elektróda ktorá netužne môže spôsobiť nestabilitu oblúku a zlú kvalitu zvárania.
- 3, Pri použití dlhšieho napájacieho kábla sa znižuje zvárací výkon. Odporúčame používať kratšie káble.

B、 Výstupný prúd nespĺňa požadovanú hodnotu :

Nekvalitný zdroj napájania spôsobí nedosiahnutie požadovanej hodnoty.

C、 Počas zvárania je nestabilný prúd

Môže to byť spôsobené:

1. Nestabilným zdrojom napätia.
2. Narušené napájanie.

D、 Zvýšené množstvo iskier:

1. Používate malú elektródu s nastaveným vysokým prúdom.
2. Výstupná polarita je prehodená. Za normálnych podmienok je držiak elektród napájaný na negatívnu polaritu a opracovávaný materiál na pozitívnu.



UPOZORNENIE:

Nikdy nevyťahujte ani nezasúvajte zástrčku počas prevádzky zariadenia, mohli by ste tým ohroziť seba a poškodiť zariadenie.

ZÁRUČNÝ LIST

Dátum predaja:

Dátum vyskladnenia:

pečiatka dovozcu	pečiatka a podpis predajcu

Záručné podmienky:

Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia.

V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobné chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

Záruka sa nevzťahuje na:

- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

Dovozca:

Slovakia Trend s.r.o., Michalovská 62, 073 01 Sobrance, tel.: 056 6523195-97

Krajina pôvodu: PRC

Servisné záznamy:

--